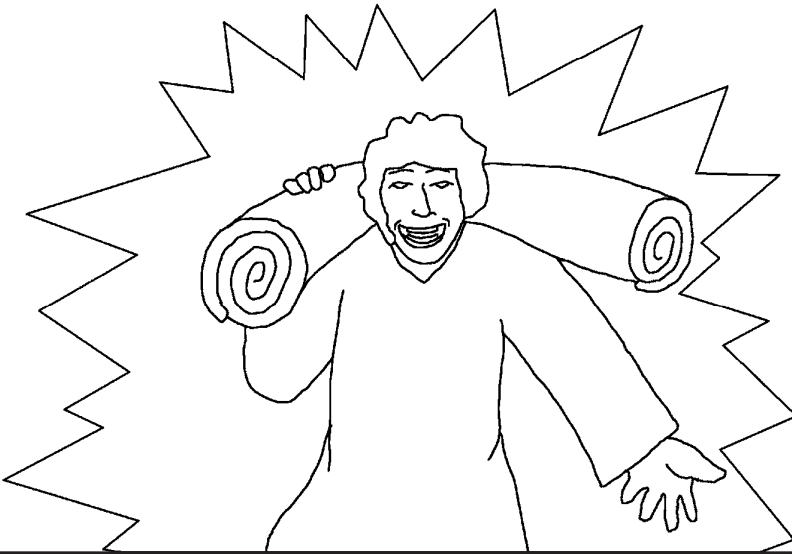


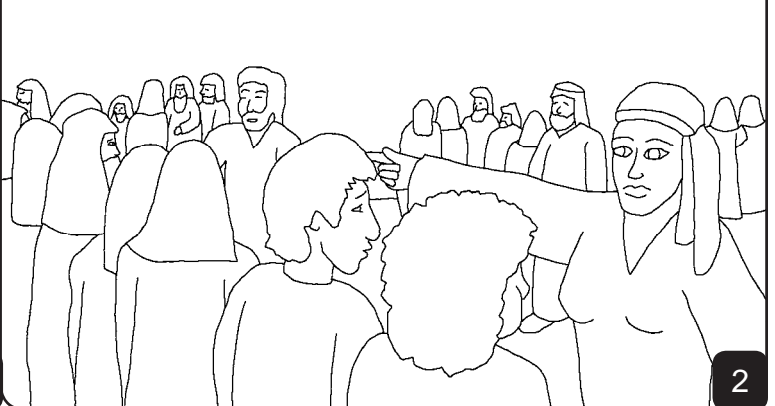
Mateo 8



Qa in hats wetshetk'ewitik'i netuts qa na'l ka' ewi't witiwhe'yejii hakha' witset'ii Caná, hakha' sehe' Galilea, qa ke' tenene ha' Jesús qa hats i'ni' hakha'an. Ha' Jesús te'niyinhe'yij iye qa week he' t'ijatshenhei kakha' witiwhe'yejii.



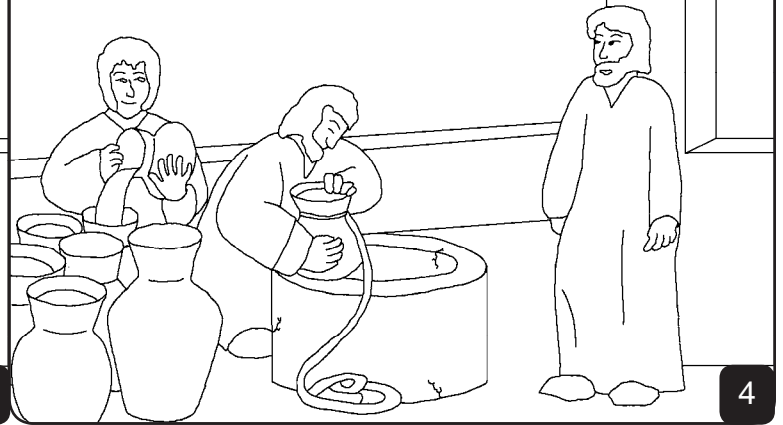
Qa in hats aje'et yimji' ka' wino'ok'i, qa ke' tenene ha' Jesús qa yit'ijets: —Hatste' yimji' ka' wino'ok'i.—Ke' tenene qa yiyaji'ijets hekhewe' t'ihinijkii, qa yit'ijets: —Aqsitijkii week pa'qu' nit'itij ewets nakha'an.—



Ha' Jesús qa yiyaji'ijets hekhewe' t'ihinijkii, qa yit'ijets: —Oponhetitik'i pa'qu' iweli'ye' nekhewe' eti'níl.— Ma' qa yoponhetik'i he' eti'níl.



Ma' qa ha' Jesús qa yit'ijets iye: —Hane'ej qa' a'natsiyi'tju' tammise'ji qa eka'xi'tii nakha' tenek'enhe'yij ha'ne te'wis netu qu' nijaajin.— Ma' qa yeka'xii.



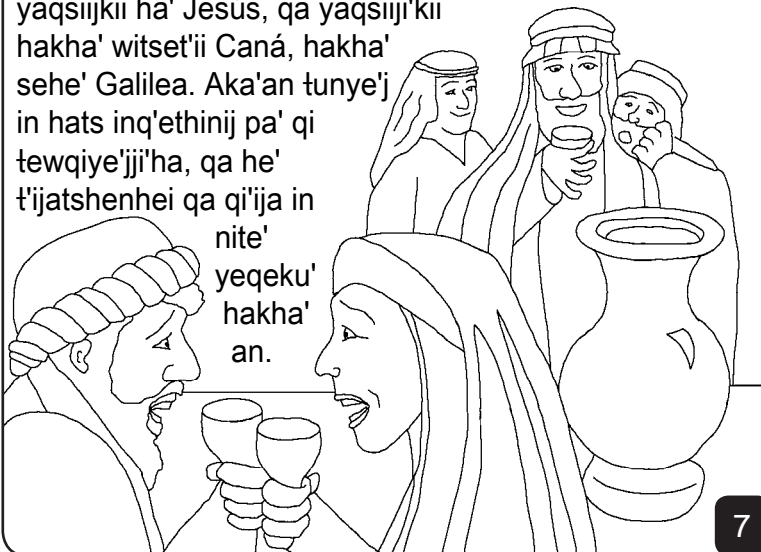
Qa ha' tenek'enhe'yij ka' te'wis netu in yijaajin kakha' iweli'tax in wino'oj, hakha'an in nite' nikfe'lets pa'n ta'tji' ka' wino, qa hekhewe'te yithayiki qa nikfe'lets qe tekhwel natsiiju' kakha' iweli'tetax.



Ma' qa ha' tenek'enhe'yij ka' te'wis netu qa taya'yii ha' tewhe'yei, qa yit'ijets: —Week na'aj jukhew yojohon qe t'ihinij qu' ne'tniyahaiji' na'aj te'wisji'ha wino, ma' qa in hats yape'ejets qe te'niyahaiji', qa' hats t'ihinij iye qu' ne'tniyahaiji' na'aj les nite' te'wisji'ha wino. Qa akha'te qa menjiit taqsi'j nite' t'ihinij qu' ne'tniyahaiji' ha'ne te'wisji' wino.—



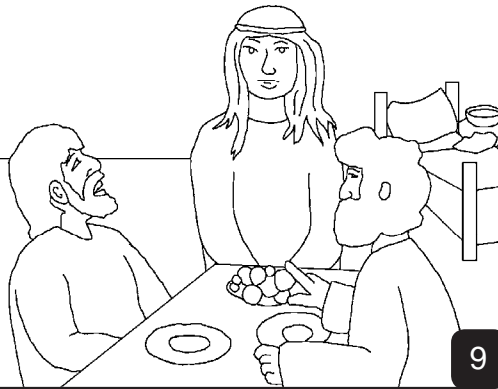
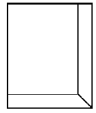
Aka'an hik aka' yojo kekhewe' ham tunyejeji'iju't in yaqsiijkii ha' Jesús, qa yaqsiiji'kii hakha' witset'ii Caná, hakha' sehe' Galilea. Aka'an tunye'j in hats inq'ethinij pa' qi tewqiye'jji'ha, qa he' t'ijatshenhei qa qi'ija in nite' yeqeku' hakha' an.



Ha' Jesús qa yamii pa'aj ke' tetsi' ha' Pedro qa yi'wen pa'aj ke' teqewketi' in nite' niipha'm qe qi in iwilhan.



Qa t'eku'mi' pa'aj pa' tokoi qa hik pakhaa'ijha pa'aj qa ikik'uifik'i pa' witwilhat. Ma' qa niipha'm qa t'unkii, ma' qa yejetets qa yithayiki'im iye pe' wekwek.



9

In hats lef'eyu'kii in hats uiju' junu', qa yapetek qa tetka'xii ha' Jesús he' week he' wanqaats'eju' qa hekhewe' iye i'nji' pe' inwo'metets. Qa weekij ha' witset in k'atati' ha' teji' ke' wititsi'.



10

Qa olots he' nitinju' hekhewe' pekel tawtshenyejeitaxkii qa olots iye he' yukinik'uifik'ikii pe' inwo'metets, qa nite' tekke'ejim iye qu' niyet pe' inwo'metets qe tekhwel nikfe'lets pa'n tunyee'jija hakha'an.



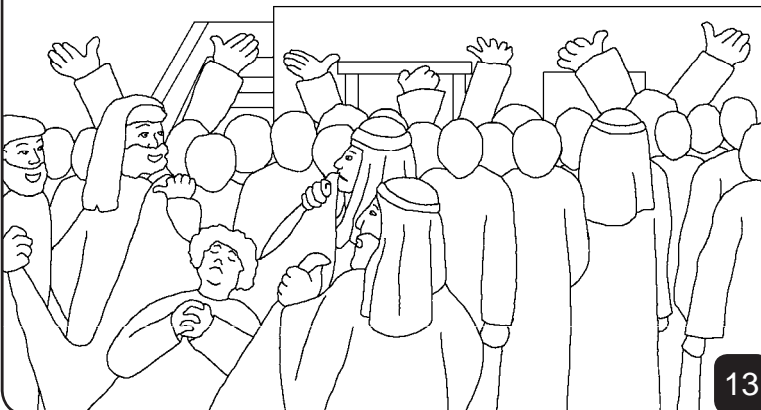
11

Qa week iye pa'aj in yisu'untax qu' net'eku'mets pa' Jesús, qe pakha'an ta'tji'teje'm pa' ewi't qi witt'unha'x qa yitin pe' week.



12

Qa namkii he' ikwetju't (4) jukhew neka'x ha' ewi't onqok.



13

Qa in tunye'jek in nite' teke' qu' nametsji' qe olots he' jukhew qa efuts qa ham t'uihiyije', ma' qa wetijipji' ke' wititsi' qa yitju'etsju' ha' wankaajutetsju' ha' Jesús.



14

Qa in hats yitju'etsju' ma' qa yatsjitinijetsju' ha' witiwhi'la'x hikha' i'wji'ju' ha' onqok ha' wankaajutetsju' ha' Jesús.



15

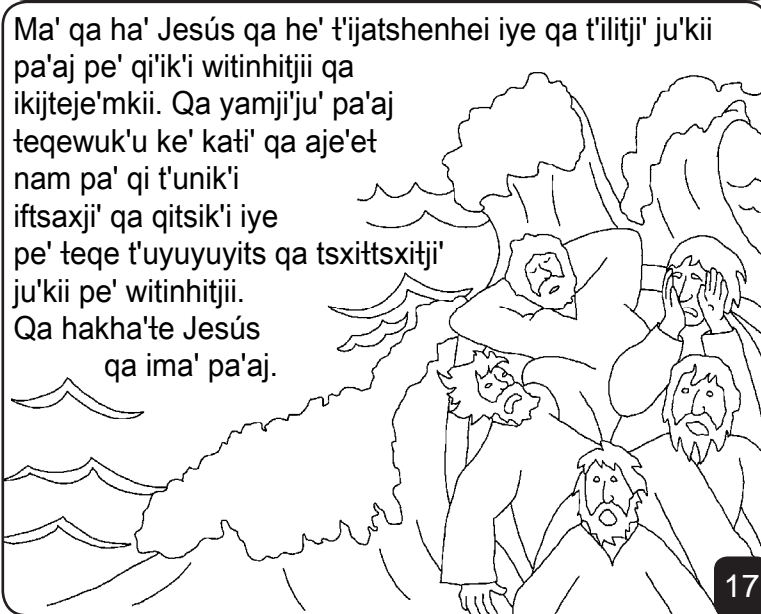
Ha' Jesús in yi'wen hekhewe'en in nite' yeqeku', qa yit'ijets ha' onqok:

—Ya's, ke' ewut'ets hats wetwu'm ek'ui.—
—Akha' hit'ij ewets: “Eniipha'm, ku'mi' na' ewhi'la'x qa mapilii pe' etsi’.”—



16

Ma' qa ha' Jesús qa he' t'ijatshenhei iye qa t'ilitji' ju'kii pa'aj pe' qi'ik'i witinhitjii qa ikijete'mkii. Qa yamji'ju' pa'aj teqewuk'u ke' kati' qa aje'et nam pa' qi t'unik'i iftsaxji' qa qitsik'i iye pe' teqe t'uyuyuyits qa tsxittsxitji' ju'kii pe' witinhitjii. Qa hakha'te Jesús qa ima' pa'aj.



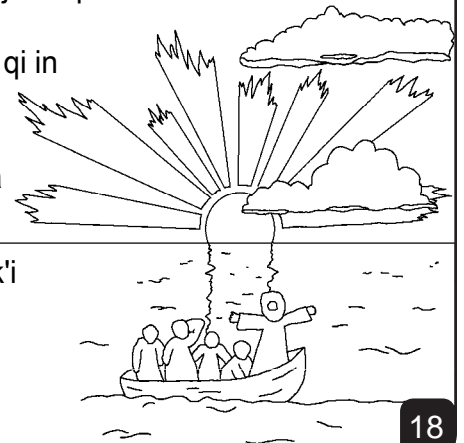
17

Qa yeku't pa'aj: —¿Inhats'ek in qi in te'nijiwe'yi't? Hayits qa'nte' qitsi't e'm pa'nte' witqekuye'j.— In yit'ij aka'an ma' qa niipha'm pa'aj qa yaq'ayini' pa' t'unik'i qa pa' iweli' iye, ma' qa yili'ij aje'et qa week ikesimen iye pa'aj.

Qa he' t'ijatshenhei qa qi in yitjutaxijpha'mkii pa'aj, qa yit'ijju':

—¿Pa'n qu' tunyeeji'ija ha'ne jukhew in

tek'enets iye aka' t'unik'i qa ha'ne iweli' iye?—



18

Qe na' Intata qi in yisu'un ene' week jukhew qa efuts iye qa nukinju' na' ewi'tte in taa'sija, hats'inha qu' weeke' pakha' qu' netk'eenetsha nakha'an, qa'nt' nami'ii hatse' nakha' fe't qi iftsax. Ma' qa' nana'li'm na' witita'x nite' yili'ij.

40



60 19

Romanos 3:23 qe week yaqsiijkii pa' ut'ax qa hik ta'tijupi' in nite' teke' qu' nafits pakha' yisu'untax pa' Intata qu' tunye'je' na'aj jukhew qa efu iye.

Romanos 6:23 Qe pa' taja' pa' witwut'ax pakha'an witwamhi', qa pakha'te jiyetisti'ij pa' Intata ham taja'ye' pakha'an witita'x nite' yili'ij qe ta'tets in ewi'ttija ju'uniji' ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo.

Hebreos 9:27 In tunye'jek ka' hats we'neni' qu' tunye'je'kii ene' jukhew qa efuts iye in ewi'tti'ij in wa'm qa pa' teke'lenju' qa wetjeyumtshen.

Efesios 2:8,9 Qe pa' teq'iltiye'j pa' Intata ta'tets in hats i'tiyi't qe nite' t'inqeku'ut, qa aka'an qa nite' ta'ti'it ewets, qe ta'tte'ets yijat'ij pa' Intata in yisu'un qu' netisti'itij pa' witita'x, nite' ta'tets pa'qu' jintaqsiijkii, qe qa' ham pa'qu' neniwqinhetij pe'ye'.

20

Romanos 10:9,10

Qe qu' nit'ij na' eji': —Ha' Jesús hikha' Yatsat'axyij— qa pa' atawe'j iye qu' numtii'ija nite' yeqeku'uk'i pa' Intata in niihinik'uipha'm pa'aj ha' Jesús pe' naxju', ma' qa' ita'xe'.

Qe pa' atawe'j qu' numtii'ija nite' yeqeku'uk'i ma' qa hats tatsathen, qa na'te eji' qu' netetfelij, ma' qa' hats jutsiqax in hats ita'x.

Juan 3:16,17

—Qe na' Intata qi in yisu'un ene' week jukhew qa efuts iye qa nukinju' na' ewi'tte in taa'sija, hats'inha qu' weeke' pakha' qu' netk'eenetsha nakha'an, qa'nte' nami'ii hatse' nakha' fe't qi iftsax. Ma' qa' nana'li'm na' witita'x nite' yili'ij. Na' Intata nite' nukinetsju' ha'ne t'a's ha'ne sehe' ipji', ma' qa' nitani'then ha'ne week sehe' ipji', qe nukinju' yijat'ij hats'inha ha'ne week sehe' ipji' qa itiy'e' qu' nata'tets nakha'an.

21

1 Juan 5:11-13

Ekewe'en te'lijei pa' Dios yit'ij inwets in hats jiyetisij pa' witita'x nite' yili'ij, pakha' witita'x ta'tets ha' t'a's. Pa'qu' netk'enets ha' t'a's pa' Intata, ma' qa' hats nana'li'm pa' witita'x nite' yili'ij. Qa pa' qu'nte' netk'ene'ets ha' t'a's pa' Intata, pakha'an hami'm pa' witita'x nite' yili'ij. Hika'at e'm hane'en ekheweli't in nite' teqeku'ut ha' t'a's pa' Intata, ma' qa' enikfe'li'tetsha in hats na'li't e'm pa' witita'x nite' yili'ij.

22

Mateo 8-9; Marcos 1-2, 4; Lucas 4, 8; Juan 2

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Byron Unger, Lazarus,
and Alastair Paterson

Adapted by: E. Frischbutter, Sarah S.

Maka NT (mca) © 2013, Wycliffe Bible Translators, Inc.
All rights reserved.

<https://www.bible.com/bible/1108/MAT.1>

©2026 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org www.bibleforchildren.org

23